

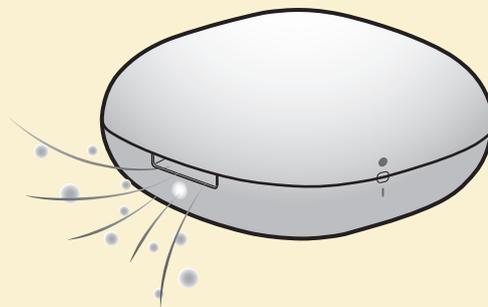
MUJI 無印良品

MJ-PAD1GL

PORTABLE AROMA DIFFUSER **User Manual** **EN**

行動無水香氛機 使用説明書 **TC**

포터블 아로마 디퓨저 **취급설명서** **KO**



Version 1.0
2018.2

~~180402-01~~

~~180410-01~~

180426-01

안전 상의 주의점

제품을 안전하게 사용하기 위해 반드시 준수하시기 바랍니다.

기호의 의미

 경고	이 기호는 사용자가 사망 또는 중상에 이를 가능성이 있는 내용을 표시합니다.
KO  주의	이 기호는 사용자가 상해를 입거나 제품이 고장날 가능성이 있는 내용을 표시합니다.
 이 기호에는 반드시 실행하여야 하는 '강제'의 의미가 있습니다.	 이 기호에는 절대로 해서는 안 되는 '금지'의 의미가 있습니다.

아로마 디퓨저는 3등급 기기이며, 기기의 표시에 해당하는 안전초저전압으로만 전원을 공급해야 합니다. 문의사항 등이 있으시면 구매하신 매장으로 연락 주시기 바랍니다.

경고

감독이 필요한 어린아이가 가지고 놀지 못하도록 주의해 주십시오.

이 제품은 8세 이상 어린이 및 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 저하되었거나 경험과 지식이 부족한 사람이 기기를 안전한 방법으로 사용하는 것에 대해 감독이나 지시를 받고 관련된 위험을 이해하면 사용할 수 있습니다.

경고

■ 사용 전

-  **분해·개조·수리를 하지 마십시오.**
→ 화재·감전·부상 및 고장의 원인이 됩니다.
-  **흡기구, 내부 토출구의 틈새, USB 연결부 등에 핀, 철사 등의 이물질을 넣지 마십시오.**
→ 감전 및 부상의 원인이 됩니다.
-  **본 제품을 던지거나 충격을 가하지 마십시오.**
→ 부상 및 고장의 원인이 됩니다.
-  **에센셜 오일이 피부에 닿지 않도록 하십시오.**
→ 체질에 따라서는 알레르기 반응이 발생하는 등 건강을 해치는 원인이 됩니다.
-  **본체나 USB 케이블을 물에 담그지 마십시오.**
→ 합선, 감전, 화재 및 고장의 원인이 됩니다.
-  **영유아의 손이 닿는 곳이나 애완동물 근처에서는 설치 및 사용을 피하십시오.**
→ 감전 및 부상의 원인이 됩니다.
-  **USB 케이블에 흠집을 내거나 가공하지 마십시오.**
→ 화재 및 감전의 원인이 됩니다.

KO

경고

■ 사용 중



전지에서 액이 누출된 경우, 액에는 손을 대지 마십시오.

→ 피부에 염증 등의 장애를 일으키는 원인이 됩니다



전지 액이 눈에 들어갔을 때는 문지르지 말고, 깨끗한 물로 충분히 씻어내고 즉시 의사의 치료를 받아 주십시오

→ 실명의 원인이 됩니다

KO



이상한 냄새나 소리, 온도 상승 등 본체나 USB 케이블에 이상이 발생했을 때는 사용을 중지하십시오.

→ 화재, 감전, 고장의 원인이 됩니다.



전지에서 누출된 액이 피부나 의복에 묻었을 때는, 즉시 깨끗한 물로 씻어내 주십시오

→ 피부에 염증 등의 장애를 일으키는 원인이 됩니다



이 제품에는 반드시 에센셜 오일을 사용하고 아래 지침을 따르십시오.

→ 이 제품에는 100% 천연 추출물에서 추출한 에센셜 오일만 사용해야 합니다. 합성 향료 또는 이와 유사한 화학 물질을 이 제품과 함께 사용하지 마십시오. 에센셜 오일을 과도하게 사용하지 마십시오. 기타 물질을 사용하면 유독성 또는 화재 위험이 발생할 수 있습니다.

경고

■ 사용 후



감독 없이 어린이가 제품의 청소 또는 손질을 해서는 안 됩니다.

정기적으로 세척해 주십시오.

→ 잡균이나 곰팡이가 번식해 건강을 해치는 원인이 되거나 체질에 따라서는 알레르기 등 과민 반응을 일으키는 경우가 있습니다.



세척할 때에는 반드시 증성세제를 사용하십시오.

→ 염소계·산성·효소계 세제는 유독가스 등이 발생할 우려가 있습니다.



리튬 이온 충전지는 교환할 수 없습니다
[제품 폐기시]

리튬이온 충전지를 폐기할 때에는 다음 행위를 준수해 주십시오.

→ 감전 및 발열의 원인이 됩니다.

- 충전 잔량이 소진될 때까지 제품을 계속 작동시킨 후 3개월 이상 방치하여 완전히 방전시킨 다음 제거한다.
- 제거한 전지는 충전하지 않는다.
- 리드선을 커넥터에서 분리하지 않는다.
- 리드선을 절단하지 않는다.



KO

주의

■ 사용 전

- ❗ **3개월에 1번씩 반드시 충전하십시오.**
→ 완전히 방전되면 충전이 안되는 경우가 있습니다.

■ 사용 시

아래와 같은 장소에는 사용하지 마십시오.

→ 고장 원인이 됩니다.

- ⊘ ● 직사광선이 닿는 곳, 난방기구 및 화기 근처 등 극단적으로 고온이 되는 곳
- 물기가 있는 곳 또는 근처
- 부드러운 쿠션이나 털이 긴 카펫 위
- 불안정한 곳, 수평이 아닌 곳

- ❗ **반드시 천연 추출 성분 100%의 에센셜 오일(정제유)을 사용하십시오.**
→ 고장의 원인이 됩니다.

- ❗ **에센셜 오일은 적정량을 사용하십시오.**
→ 과도하게 사용하면 쉐 수 있으며 이로 인해 본체가 고장 나거나 외장이 녹아 버릴 수 있습니다.

■ 사용 후

- ❗ **세척 시에는 중성세제를 사용하십시오.**
→ 벤젠·시너·알코올 등의 약품류를 사용하면 제품이 손상될 우려가 있습니다.

- ❗ **부속품인 전용 파우치에 수납할 때에는 '운전 정지'위치 에 세팅하십시오.**
→ '운전'위치로 되어 있으면 에센셜 오일이 누출되어 본체가 고장 나거나 외장이 녹아 버릴 수 있습니다.

- ❗ **에센셜 오일을 부속품인 전용 파우치에 수납할 때는 캡을 단단히 닫아 주십시오.**
→ 에센셜 오일이 부착되면 본체가 고장 나거나 외장이 녹아 버릴 수 있습니다.

- ❗ **이 제품에 내장된 전지는 기술자 또는 제조업자만 교체할 수 있습니다.**

KO

구입해주셔서 감사합니다.

본 제품을 쾌적하고 안전하게 사용하기 위해 본 설명서를 잘 읽으신 후 올바르게 사용 및 보관해 주시기 바랍니다.

본 설명서는 한 번 읽으신 후에 다음에 필요할 때를 대비해 바로 꺼내 보실 수 있는 곳에 보관하시기 바랍니다. 또한 제품에 대해 불분명한 점이 있을 시에는 다시 읽어보시기 바랍니다.

이 설명서는 MUJI 스토어에서도 확인해보실 수 있습니다.

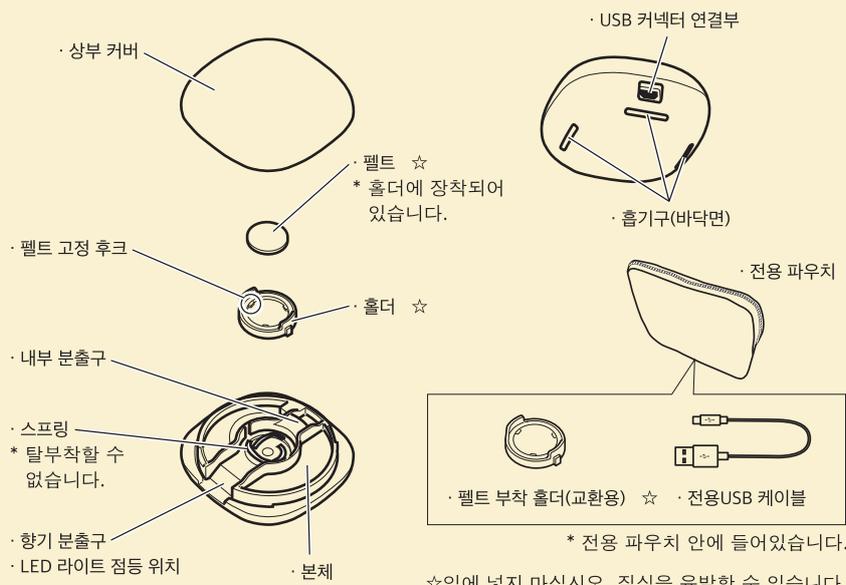
목차

구성 부품/각 부분의 명칭	39
포터블 아로마 디퓨저에 대하여	40
사용 방법	41-43
전용 파우치에 넣는 방법	43
손질/보관방법	44
폐기방법	45-47
부속 대응에 대해서	48
제품사양	48

KO

구성 부품/각 부분의 명칭

KO



포터블 아로마 디퓨저에 대하여

- 본 제품은 가정용 전기 제품입니다.
- 물을 사용하지 않고 바람으로 에센셜 오일의 향을 즐길 수 있습니다.
- 리튬이온 충전지를 탑재하고 있어 여행지에서나 콘센트가 없는 곳에서도 부담없이 향을 즐길 수 있습니다.
- 본 제품은 리튬이온 충전지를 탑재하고 있으며 에센셜 오일을 사용하고 있는 제품이므로 항공기 탑승 시에는 이용하시는 항공사 규정을 따르십시오.

KO

USB 미연결 시: 최대 8시간 운전(2시간 후 자동 정지)

- 2시간 후에 자동 정지되므로 다시 사용하실 때에는 일단 운전 정지 위치로 돌렸다가 다시 운전 위치에 맞추십시오.

USB 연결 시: 연속 운전

- 운전을 정지하려면 운전정지 위치에 맞추십시오.

* 리튬이온 충전지의 특성상 충전을 반복할 수록 충전 용량이 줄어들고 최대 사용시간이 짧아집니다.

펠트는 에센셜 오일을 추가하시면 반복해서 사용할 수 있습니다.

사용 방법

1. 전용 USB 케이블을 USB 연결부에 연결해서 충전한다.

* USB로 충전하면서 사용할 경우에는 2 ~ 6의 순서를 먼저 실시하십시오.

KO



충전시간/약 3.5시간

LED 라이트의 점등 사양

USB 미연결 시

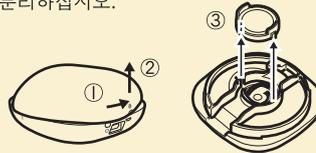
운전 시		운전정지 시
0분~115분 점등	115분~120분 점멸	소등

USB 연결 시

운전 시	운전정지 시(충전 시)
점등	점멸 * 100% 충전 완료되면 천천히 점멸

2. 상부 커버를 열어서 홀더를 꺼낸다.

- ① 상부 커버를 시계 반대 방향으로 돌려서 (□) 위치에 상부 커버의 (●) 를 맞추십시오.
- ② 상부 커버를 분리하십시오.
- ③ 홀더를 분리하십시오.



3. 펠트 부분에 에센셜 오일을 떨어뜨린다.

- 에센셜 오일을 약 3~5방울을 떨어뜨리십시오.
(향이 약할 때는 에센셜 오일을 1~2방울 더 추가해 향을 조절하십시오.)

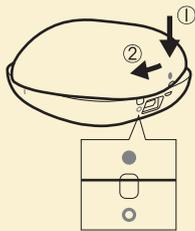


- * 에센셜 오일을 떨어뜨릴 때는 홀더를 본체에서 분리하십시오.

4. 홀더를 본체에 장착한다.

- 홀더의 돌기 부분을 본체의 홈에 맞춰 장착하십시오.

5. 상부 커버를 본체에 장착한다.



① [☐] 위치에 상부 커버의 [●]를 맞추십시오.

② 상부 커버를 시계 방향으로 돌려서 [○] 위치에 상부 커버의 [●]를 맞추십시오.
(운전정지 위치)

* 찰칵하고 소리가 날 때까지 돌려 줍니다.

KO

6. 작동시킨다



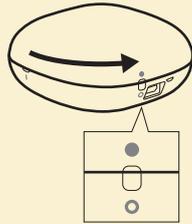
· 상부 커버를 시계 방향으로 돌려서 [1] 위치에 상부 커버의 [●]를 맞추십시오.
(운전 위치)

- * 찰칵하고 소리가 날 때까지 돌려 줍니다.
향기 분출구의 LED 라이트가 점등되고 에센셜 오일 향이 확산됩니다.
- * 본 제품은 미스트가 발생하지 않습니다.
- * 실내 온도 및 습도로 인해 향이 약하게 느껴지는 경우가 있습니다.

향기의 지속 시간은 4시간 정도(참고)입니다.

상부 커버의 [●] 표시가 [1] 위치에 있으면 향기 분출구가 열린 상태입니다.

7. 휴대한다

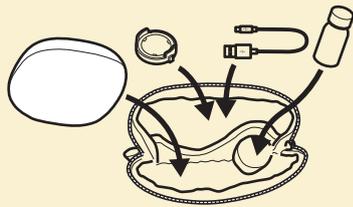


- 상부 커버를 시계 반대 방향으로 돌려서 (○) 위치에 상부 커버의 (●)를 맞추십시오. (운전 정지 위치)

* 찰칵하고 소리가 날 때까지 돌려 줍니다.

KO

전용 파우치에 넣는 방법



- * 전용 파우치에 수납할 때에는 반드시 운전 정지 위치에 세팅하십시오.
- * 에센셜 오일은 별도 판매합니다.

손질/보관방법

본 제품을 안전하게 사용하기 위해서는 정기적으로 세척해야 합니다.
세척할 때는 장착 시와 반대 순서로 상부 커버와 홀더를 제거하십시오.

홀더 및 상부 커버의 청소

물로 씻은 다음 잘 건조시킵니다.

본체 및 USB 케이블의 청소

- 미지근한 물로 희석한 중성세제를 천에 묻혀서 닦은 다음 자연 건조시킵니다.
- 본체 바닥면의 흡기구에 묻은 먼지나 쓰레기는 정기적으로 제거하십시오.
- 에센셜 오일이 본체 내부에 들어간 경우에는 사용을 중단한 후 24시간 이상 자연 건조합니다. 완전히 건조된 후 사용하십시오.

보관

장기간 사용하지 않을 경우에는 올바른 방법으로 청소한 후 잘 건조시킨 다음 홀더와 상부 커버를 본체에 장착해서 보관하십시오.

⚠ 주의

세척 시에는 중성세제를 사용하십시오.
→ 벤젠·시너·알코올 등의 약품류를 사용하면 제품이 손상될 우려가 있습니다.

⚠ 주의

3개월에 1번은 반드시 충전하십시오.
→ 완전히 방전되면 충전이 안되는 경우가 있습니다.

KO

폐기방법

■ 리튬이온 충전지의 폐기 방법

- 리튬이온 충전지는 재활용이 가능한 귀중한 자원입니다.
사용한 제품을 폐기할 때는 리튬이온 충전지를 제거한 후 거주 지역의 규칙에 따라 처리하십시오.

KO ⚠ 경고

- ⊘ 전지에서 액이 누출된 경우, 액에는 손을 대지 마십시오.
→ 피부에 염증 등의 장애를 일으키는 원인이 됩니다

리튬이온 충전지를 폐기할 때에는 다음 행위를 준수하십시오.
→ 감전 및 발열의 원인이 됩니다.

- ⚠ ● 충전 잔량이 소진될 때까지 제품을 계속 작동시킨 후 3개월 이상 방치하여 완전히 방전시킨 다음 제거한다.
- 제거한 전지는 충전하지 않는다.
- 리드선을 커넥터에서 분리하지 않는다.
- 리드선을 절단하지 않는다.



- ⚠ 전지 액이 눈에 들어갔을 때는 문지르지 말고, 깨끗한 물로 충분히 씻어내고 즉시 의사의 치료를 받아 주십시오
→ 실명의 원인이 됩니다

- ⚠ 전지에서 누출된 액이 피부나 의복에 묻었을 때는, 즉시 깨끗한 물로 씻어내 주십시오
→ 피부에 염증 등의 장애를 일으키는 원인이 됩니다

* 꺼낸 리튬이온 충전지는, +, - 단자가 합선되지 않도록 커넥터에 테이프 등을 붙입니다. 리드선을 고정시킨 상태로 거주 지역의 규칙에 따라 처리하십시오.



KO

본 제품의 사용 전지
명칭: 리튬이온 충전지
전압: 3.7 V DC ---
수량: 1개



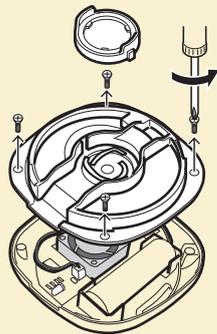
리튬이온 충전지를 꺼내는 방법

십자 드라이버를 사용해 아래 순서로 분리하십시오. 이는 폐기를 위한 분해 방법이며 수리를 목적으로 하지 않습니다. 분해로 인해 고장 또는 파손이 발생한 경우에는 반품 및 교환 등이 불가능합니다.

1. 상부 커버와 홀더를 제거한 다음 4곳에 있는 나사를 십자 드라이버로 분리한다.

2. 리튬이온 충전지와 기판을 잇고 있는 커넥터를 분리한다.

KO



3. 리튬이온 충전지를 꺼낸다.

■ 리튬이온 충전지 이외의 본 제품·보호 포장재의 폐기 방법

거주 지역의 규칙에 따라 폐기하십시오.

부속 대응에 대해서

펠트 및 홀더에 한해 부속 대응합니다.

펠트에 에센셜 오일이 잘 스며들지 않거나 본래의 향이 나지 않거나 펠트 변색이 심하거나 에센셜 오일 종류를 바꿀 때는 교환하십시오. 구입하실 때는 무인양품의 각 매장으로 문의해 주십시오.

* LED 라이트 및 리튬이온 충전지의 부속은 대응 불가능합니다.



• 교환용 펠트



• 펠트 부착 홀더

KO

제품사양

제품명	포터블 아로마 디퓨저/MJ-PAD1GL
외형 치수	약 75(세로)×75(가로)×37(높이)mm
본체 중량	약 72 g(리튬이온 충전지를 포함)
사용 전원	리튬이온 충전지(2차 전지) 내장 리튬 함유량:0.51g 와트시 정격량: 약 2.4Wh 정격: 3.7 V DC --- 650 mAh
권장 사용 환경	실내온도5~35℃
충전시간	약 3.5시간
운전시간	(USB 미연결· 100% 충전 시)최대 8시간 운전(2시간 후 자동정지)
주요 재질	본체·상부 커버: 폴리프로필렌/홀더: 나일론, 고무/펠트:PET/스프링: 스테인리스/파우치: 폴리에스터
부속품	전용 USB2.0 케이블(본체 연결측: 마이크로 B 사양 전원 공급측: 타입 A 사양)* 충전 전용/펠트 부착 홀더(교환용)/전용 파우치,취급설명서

